

SUMÁRIO / CONTENTS

EDITORIAL

**A Acta Reumatológica e a Reumatologia** 223

***Acta Reumatológica Portuguesa and the Portuguese Rheumatology.***

*José A. Pereira da Silva*

Passagem de testemunho: novo Editor-Chefe, novas energias.

ARTIGOS ORIGINAIS / ORIGINAL PAPERS

**Manifestações Reumatológicas na Infecção VIH** 225

***Estudo prospetivo na Região Autónoma da Madeira.***

***Rheumatic manifestations of HIV Infection.***

***A prospective study in Madeira***

*Herberto Jesus, Ana Paula Reis, Alberto Quintal, J. Nóbrega Araújo*

A síndrome de imunodeficiência adquirida constitui já uma condição que podemos considerar frequente. As manifestações multisistémicas desta condição não poupam o sistema músculo-esquelético que pode mesmo ser a sede das queixas inaugurais. Importa, por isso, conhecê-las. Este trabalho apresenta uma apreciação criteriosa e prospetiva de 57 doentes portugueses infectados por VIH.

**Raquialgia na criança e adolescente: estudo epidemiológico** 231

***Back pain in children and adolescents: epidemiological study***

*M.<sup>a</sup> Manuela Costa, Patrícia Nero, Edite Branco, Jaime Branco*

Este trabalho apresenta os resultados de um estudo de prevalência da dor axial em mais de 750 crianças e adolescentes. O simples facto de que 8% destes jovens referia raquialgia e que três quartos delas consideravam que o sintoma limitava as suas actividades diárias sublinha a importância do problema e deste artigo.

**Espondilite anquilosante: é relevante diagnosticar precocemente?** 241

***Ankylosing spondylitis: how important is early diagnosis?***

*Margarida Cruz, Jaime C. Branco*

Mais do que uma revisão de casuística este trabalho oferece-nos um excelente exemplo da aplicação prática dos diferentes índices de avaliação da espondilite anquilosante e do papel que esta apreciação rigorosa pode ter na prática clínica.

SUMÁRIO / CONTENTS

ARTIGOS DE REVISÃO / REVIEWS

- «Psico-Neuro-Endocrino-Imuno-Reumatologia»:** 251  
**explorando os mecanismos biológicos das manifestações psico-somáticas**  
**«Psycho-Neuro-Endocrine-Imunne-Rheumatology»:**  
**exploring biological mechanisms of psycho-somatic manifestations**  
*José António Pereira da Silva*

Recolhidos os valiosos frutos da investigação ultra-especializada, observamos, na Medicina Moderna, um retorno ao esforço de síntese imposto pela verificação de que os sistemas biológicos, antes considerados estanques, estão envolvidos em complexas regulações cruzadas cuja apreciação é essencial ao entendimento dos fenómenos clínicos. Este trabalho questiona a dicotomia físico/psíquico pela exploração dos mecanismos bioquímicos que tornam as manifestações destes tipos nas faces de uma mesma moeda.

CASOS CLÍNICOS / CLINICAL CASES

- Uma causa pouco frequente de ombro doloroso** 263  
***A rare cause of painful shoulder***  
*P. Nero, M. Mateus, J.M. Bravo Pimentão, J. Branco*

A artrose raramente envolve o ombro na ausência de patologia prévia que a justifique. Contudo, pode por vezes surgir de forma agressiva, rapidamente evolutiva e incapacitante.

AGENDA NACIONAL / NATIONAL AGENDA 272

AGENDA INTERNACIONAL / INTERNATIONAL AGENDA 274

NORMAS DE PUBLICAÇÃO / INSTRUCTIONS TO AUTHORS 275